



Universidad Cooperativa  
de Colombia

Maritza Rondón Rangel  
*Rectora*

Diana María Ramírez Carvajal  
*Vicerrectora*

**FONDO EDITORIAL**  
Manfred Aceró Gómez  
*Dirección Nacional*  
Daniel Urquijo Molina  
*Producción editorial de revistas*  
Camilo Cuéllar Mejía  
*Producción editorial de libros*

**PROCESO EDITORIAL EN ESTE NÚMERO**  
Juan David Ardila  
*Corrección de estilo*  
Hernando Alberto Sierra  
*Lectura de pruebas*  
Edward Helbein  
*Traducción al inglés*  
Roanita Dalpiaz  
*Traducción al portugués*  
Javier Barbosa  
*Diagramación*

# Revista **Cooperativismo** **& Desarrollo**

*Journal of Social Economics and Cooperative Studies*

Volumen 25 / Número 110 / enero-junio 2017 / ISSN (en línea) 2382-4220  
doi: <https://doi.org/10.16925/issn.0120-7180>

## DIRECTORA

Colombia Pérez Muñoz  
*Instituto de Economía Solidaria y Cooperativismo, Indesco*  
*Universidad Cooperativa de Colombia*

## DIRECTOR HONORARIO

Rymel Serrano Uribe  
*Universidad Cooperativa de Colombia*

## EDITORIA

Verel Monroy  
*Instituto de Economía Solidaria y Cooperativismo, Indesco*  
*Universidad Cooperativa de Colombia*

## COMITÉ EDITORIAL

Jorge Molano, Ph.D.  
*Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá*  
Benjamín Ramírez Baracaldo, M.Sc.  
*Asesor Internacional de Cooperativas*  
Luz Patricia Pardo, Ph.D.  
*Universidad Cooperativa de Colombia*  
Benjamín Ramírez Baracaldo, M.Sc.  
*Fundación Universitaria Católica Lumen Gentium, Alemania*  
Marco Tulio Bustos Gutiérrez, Ph.D.  
*Universidad Católica de Temuco, Chile*  
Diego Guevara Fletcher, Ph.D.  
*Universidad La Gran Colombia*  
Valentín Molina Moreno, Ph.D.  
*Universidad de Granada, España*

## COMITÉ CIENTÍFICO

Dante Cracogna, Ph.D.  
*Universidad de Buenos Aires, Argentina*  
Luxio Ugarte Elortza, Ph.D.  
*Universidad de Mondragón, España*  
Jovino Moreira DaSilva, M.Sc.  
*Universidad Estadual do Sudoeste da Bahía, Brasil*  
Madeleine Richer, M.Sc.  
*Universidad de los Andes, Venezuela*  
Alfredo Moirano, M.Sc.  
*Universidad Nacional de Rosario, Argentina*  
Andrea Levin, M.Sc.  
*Universidad de Buenos Aires, Argentina*  
Alberto García Müller, Ph.D.  
*Asociación Iberoamericana de Derecho Cooperativo, Mutual y de la Economía social y solidaria, Venezuela*  
Francisco Rodríguez Vargas, Ph.D.  
*Universidad de París VIII, Francia*

## Contacto

Revista *Cooperativismo & Desarrollo*  
Universidad Cooperativa de Colombia  
Avenida Caracas # 44-21, Bogotá  
cooperativismoydesarrollo@ucc.edu.co  
<http://cooperativismoydesarrollo.ucc.edu.co>



<http://cooperativismoydesarrollo.ucc.edu.co>

#### COORDINADORES NACIONALES DE INDESCO

Colombia Pérez Muñoz  
*Directora Nacional de Indesco*

Paola A. Bermúdez <i>Coordinadora Indesco, sede Apartadó</i>	Victoria Santamaría Echeverri <i>Coordinadora Indesco, sede Medellín</i>
Marco Martínez <i>Coordinador Indesco, sede Arauca</i>	Jorge Rafael García <i>Coordinador Indesco, sede Montería</i>
Arlenis Calderón Ibañez <i>Coordinadora Indesco, sede Barrancabermeja</i>	Carlos Castro Castro <i>Coordinador Indesco, sede Neiva</i>
Carlos Hernández Sánchez <i>Coordinador Indesco, sede Bogotá</i>	Ángela Castillo <i>Coordinadora Indesco, sede Pasto</i>
Claudia Corredor Revilla <i>Coordinadora Indesco, sede Bucaramanga</i>	Milena Velandia Tamayo <i>Coordinadora Indesco, sede Pereira</i>
Javier Ortega Sánchez <i>Coordinador Indesco, sede Cali</i>	Marly Judith Muñoz Cedeño <i>Coordinadora Indesco, sede Popayán</i>
Milena Velandia <i>Coordinadora Indesco, sede Cartago</i>	María Isabel Jaramillo <i>Coordinadora Indesco, sede Quibdó</i>
Yesica Méndez <i>Coordinadora Indesco, sede El Espinal</i>	Mauricio Esparza <i>Coordinador Indesco, sede Santa Marta</i>
Adriana Matallana Molina <i>Coordinadora Indesco, sede Ibagué</i>	Alba Yised Rojas <i>Coordinadora Indesco, sede Villavicencio</i>

#### AUTORES EN ESTE NÚMERO (por orden de aparición)

Boris Marañón, Diana López-Córdova, Felipe Sáez-Riquelme, José Andrés Fuentes-González, Larissa da Silva-Araujo, Luis Montoya Canchis, Daniel Rocha-Jiménez, Hortencia Rueda-Lizarazo, Rosa Alexandra Chaparro-Guevara, Miguel Ángel Rivera-González, Edicson Rubiano-Aranzales, Luis Francisco Ramírez-Díaz, José de Jesús Herrera-Ospina, Luis Fernando Londoño-Franco, Paula Cecilia Rosa, Diego Alejandro Rubiano-Aldana, Harold Beltrán-Jiménez, Diego Armando Rodríguez-Álvarez, Rosa Nely Pérez-Martínez, Luz Adriana Pita-Morales, Julián David Páez-Saavedra, Nasly Susana Puerta-Gutiérrez, Wilson Ladino-Orjuela

**E**l número 110 de la revista *Cooperativismo & Desarrollo* es un llamado a repensar América Latina desde escenarios otros que vinculan potencialidades epistémicas en torno a las realidades de las personas y las organizaciones, más allá de las convencionales formas de producción. En esencia, los artículos narran, desde posiciones geográficas y discursivas distintas, interpretaciones sociales, humanas, económicas y políticas que convergen en temas vibrantes como la innovación social, la reafirmación de lo solidario y sostenible, así como la expectante discusión ante las normas internacionales de cara a la globalización de las cosas, los procesos y las formas.

Así que, apreciados lectores, este recorrido por las páginas de la revista es una invitación que los llevará a ese lugar de convergencia, donde se entrelazan las condiciones de lo humano y que Boris Maraño Pimentel (2014) anuncia como “el punto de partida de la convivencia es el nosotros, el reconocimiento de que todo existe como un ser vivo y no hay separación entre sujetos y objetos, y el eje de las relaciones sociales es la complementariedad, no la acumulación ni la competencia” (p. 43)<sup>1</sup>.

En el primer artículo, la cartografía, más allá del elemento descriptivo, sitúa una posibilidad de potencia para la construcción de políticas públicas, entendiendo las formas tradicionales

y recientes de relación con la economía solidaria en un trabajo empírico ubicado en el territorio. Lucas Gabriel Cardozo, Eugenio Serafino, Orlando Sotto y Julio Claudio Tealdo plantean desafíos para la generación de redes colaborativas solidarias que promuevan cadenas productivas: su indagación se establece en Argentina.

Por su parte, Eduardo Enrique Aguilar Hernández establece un balance social de las cooperativas y las empresas sociales. En el caso de la Cooperativa de Consumo El Grullo en Jalisco, México, su análisis sirve de lente para otras organizaciones con similares características, en aras de consolidar instrumentos válidos de medición de la función social de las empresas de economía solidaria. Cabe resaltar que su trabajo hace parte de un proceso de cohesión con otras tres universidades.

Sandra Milena Cárdenas Mora y Kelly Johanna Manzanares Mendoza, investigadoras de la Universidad de la Salle, Bogotá, Colombia, presentan los resultados de su investigación en torno a “Las organizaciones de economía solidaria como mecanismo de integración de pequeños y medianos productores de yuca en Yopal, Casanare”. Desde su vivencia investigativa, plantean alternativas económicas y sociales para la organización de pequeños y medianos productores de yuca en la mencionada región de la Oriñocuña colombiana, con base en los principios de la economía solidaria.

En un trabajo conjunto entre la Universidad La Gran Colombia, la Escuela Española de Negocios Internacionales y la Universidad Militar Nueva Granada, el equipo conformado por

<sup>1</sup> Maraño-Pimentel, B. (2012). *Solidaridad económica y potencialidades de transformación en América Latina. Una perspectiva descolonial*. Buenos Aires: CLACSO. Disponible en: <http://retosal.org/wp-content/uploads/2013/08/Solidaridaddeconomica.pdf>

Santiago García Carvajal, Henry Acuña Barrantes y Robinson Dueñas propone un diseño de cuadro de mando integrado de normas internacionales de información financiera NIIF para PYME. Su análisis adquiere valor toda vez que se centran en los beneficios de la aplicación de estas normas en la coyuntura de las posibilidades de integrar pequeñas empresas a mercados globales, garantizando su supervivencia al disponer de información útil, real y oportuna a la hora de tomar decisiones.

A la mitad de la revista usted encontrará un agradable contexto de discusión para hablar de las experiencias territoriales del buen vivir en Medellín, Colombia, desde la perspectiva de las investigadoras Indira Isabel Jiménez Inchima y Esperanza Gómez Hernández. En un estudio cualitativo, ellas evidencian los alcances y las brechas que, desde las apuestas gubernamentales, se encuentran en la consolidación de escenarios económicos de solidaridad que propendan al mejoramiento de la calidad de vida en el marco de sujetos solidarios y productivos.

Néstor I. Monroy Ochoa, Adriana I. Ruiz López, Diana Barajas Pardo, Camilo Pacheco Pérez y Darío Cárdenas García, un equipo interdisciplinario de la Universidad Cooperativa de Colombia, indagan sobre las “Alternativas de impacto del desarrollo sostenible de los productos de la caña de azúcar en el Piedemonte llanero”. Sus hallazgos cuestionan la transferencia efectiva de tecnología, la sostenibilidad de las iniciativas de negocio, la baja presencia del Estado manifiesta en los precarios niveles de escolaridad, entre otros

temas de vital análisis. El estudio fue realizado en 71 unidades productivas de caña de azúcar y trapecheros paneleros.

Esta edición de la revista cierra con el artículo “El capital social en el desarrollo de la innovación: el caso del sector agroalimentario costarricense”, realizado por los investigadores Luis Diego Soto Kiewit, Alexis Segura Jiménez, Guillermo Aguiar Mata, Rebeca Medina Díaz, Noely Díaz Fallas y Karen Arias Alfaro de la Escuela de Sociología de la Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica. Con una postura crítica y en una interacción sensible y cercana con los actores del caso, el grupo de los investigadores reivindica las relaciones de cooperación y colaboración en el ejercicio pleno de la innovación, despojando el imaginario del innovador solitario, resaltando las interacciones sociales, los aprendizajes significativos, la experiencia y construcción de vivencia como bitácoras para los países latinoamericanos.

En este estado de cosas, la revista ofrece no solo la posibilidad de consultar o referenciar datos y situaciones, sino que establece un escenario de discusión abierto ante las realidades de personas, comunidades y estados desde la mirada crítica de sus autores. Refleja la pasión y empeño de investigadores comprometidos con su trabajo en la búsqueda constante de condiciones dignas de vivencia, propuestas honestas para alcanzar una mejor calidad de vida en un mundo cada vez más globalizado, pero que a su vez regresa la mirada al territorio, donde encuentra su potencia y competencia.

**Andrés Paz Ortega**  
Magíster en Discapacidad e Inclusión Social  
Universidad Nacional de Colombia

**I**ssue 110 of *Cooperativismo & Desarrollo* journal is a call to rethink Latin America from alternative scenarios that link epistemic potentialities with the contextual realities of people and organizations, moving beyond conventional forms of production. In essence, the articles narrate, from distinct geographical and discursive positions, the social, human, economic and political interpretations which converge on vibrant themes such as social innovation, the reaffirmation of models of solidarity and sustainability, as well as the ensuing discussion around the international norms related to the globalization of things, processes and forms.

So, dear readers, the journey through the pages of this issue is an invitation that will take you to that place of convergence where the conditions of the human are interwoven with that which Boris Marañón-Pimentel (2014) has described: “The starting point of coexistence is the ‘we’, the recognition that everything exists as a living being and there is no separation between subjects and objects, and the axis of social relations is complementarity, not accumulation or competition” (p 43)<sup>1</sup>.

In the first article, cartography is shown to hold potential power beyond its descriptive function in the creation of public policy, understanding both the traditional and more recent cartographic forms in relation to the solidarity economy. In an empirical study carried out in Argentina, Lucas Gabriel Cardozo, Eugenio Serafino, Orlando Sotto and Julio Claudio Tealdo

identify challenges for the generation of collaborative solidarity networks which promote production chains.

Eduardo Enrique Aguilar Hernández, in his research, establishes a social scale for cooperatives and social enterprises. In the case of the El Grullo Consumer Cooperative in Jalisco, Mexico, his analysis serves as a lens for organizations with similar characteristics in order to consolidate valid instruments for measuring the social function of companies within the solidarity economy. His work is part of a process of cohesion with three other universities.

Sandra Milena Cárdenas Mora and Kelly Johanna Manzanares Mendoza, researchers from the Universidad de la Salle, Bogotá, Colombia, present the results of their research into “Solidarity Economy Organizations as a Mechanism for the Integration of Small and Medium Cassava Producers in Yopal, Casanare (Colombia).” From their investigations, they propose economic and social alternatives for the organization of small and medium producers of cassava in the mentioned region of the Colombian Orinoquía, based on the principles of a solidarity economy.

In a collaboration between the Universidad La Gran Colombia, the Spanish School of International Business and the New Granada Military University, joint researchers Santiago García Carvajal, Henry Acuña Barrantes and Robinson Dueñas propose a scorecard design integrating the International Financial Reporting Standards (IFRS/NIIF) for SMEs. Such analysis is valuable as it focuses on the benefits of applying these standards in the context of the possibilities of integrating small companies into global markets, guaranteeing their survival through the provision of useful and timely information when making decisions.

<sup>1</sup> Marañón-Pimentel, B. (2012). *Solidaridad económica y potencialidades de transformación en América Latina. Una perspectiva descolonial*. Buenos Aires: CLACSO. Disponible en: <http://retosalser.org/wp-content/uploads/2013/08/Solidaridaddeconomica.pdf>

In the center pages of the journal you will find an engaging space discussing quality of life in different local areas and neighborhoods in the city of Medellin, Colombia, from the perspective of researchers Indira Isabel Jiménez Inchima and Esperanza Gómez Hernández. In a qualitative study, they show the progress that has been made from novel government policies, the gaps still to be bridged, and how the consolidation of scenarios based on economic solidarity tends to improve quality of life in terms of fostering supportive and productive citizens.

Néstor I. Monroy Ochoa, Adriana I. Ruiz López, Diana Barajas Pardo, Camilo Pacheco Pérez and Darío Cárdenas García, an interdisciplinary team from the Universidad Cooperativa de Colombia, report on “Impact Alternatives from the Sustainable Development of Sugarcane Products in the Foothills and Plains of the Colombian Llanos.” Their findings are related to technology transfer, the sustainability of business activities, the lack of state presence demonstrated by the precarious levels of schooling, among other topics of vital analysis. The study was carried out in 71 sugarcane production units and sugar mills.

This edition closes with the article “Social Capital in the Development of Innovation: The

Case of the Costa Rican Agro-food Sector,” carried out by researchers Luis Diego Soto Kiewit, Alexis Segura Jiménez, Guillermo Aguilar Mata, Rebeca Medina Díaz, Noely Díaz Fallas and Karen Arias Alfaro from the School of Sociology at the Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica. Taking a critical stance, and with up-close and heartfelt interactions with the actors in the case-study, the research group vindicates the relations of cooperation and collaboration in the innovation process, dispensing with the image of the solitary innovator and instead highlighting the social interactions, significant learning experiences and the recording of experiences as guides for Latin American countries.

In this context, the journal offers not only the possibility of being a point of reference for research data and situations, but it also establishes a platform for open discussion around the realities of individuals, communities and states from the critical perspective of its authors. It reflects the passion and commitment of researchers in their continued search for more dignified living conditions, for genuine proposals to achieve a better quality of life in an increasingly globalized world, but which then returns its gaze to the concept of territory, where one's power and capabilities can be found.

**Andrés Paz Ortega**

Master's Degree in Disability and Social Inclusion  
Universidad Nacional de Colombia